



Förundersökningsprotokoll

Åklr
AM-113189-15

Signerat av
Amir Machiani

Signerat för TINGSRÄTT
2015-09-07 13:46

Datum INKOM: 2015-09-08
2015-09-04
10:42:15
AKTBIL: 18

Enhet
Polisregion Väst, BINR 1 PO Storgöteborg

Arkiv/Åkl. ex

Handläggare (Protokollsförare)
Polisassistent Amir Machiani

Undersökningsledare
Kammaråklagare Maria Thorell

Polisens diarienummer
5000-K1063719-15

Målsägande
Ganieva, Ajna
Garakoeva, Amina

Målsägandebiträde/Stödperson/Särskild företrädare
Källblad Nordin, Ingegerd, förordnad 2015-08-28

Förtursmål
Nej

Beslag

Målsägande vill bli underrättad om tidpunkt för huvudförhandlingen
Ja

Ersättningsyrkanden

Tolk krävs
Ja / Ryska

Misstänkt (Efternamn och förnamn)
Garakoev, Magomed

Personnummer
19890914-6550

Brott
Grov kvinnofridskränkning (BrB 4 kap. 4a § 2 st), Misshandel

Delgiven information om förenklad delgivning vid ett personligt möte genom att skriftlig information överlämnats

Underrättelse om utredning enligt RB 23:18

Underrättelsesätt, misstänkt

Gått igenom FUP

Underrättelse
utsänd
2015-09-04

Yttrande
senast
2015-09-07

Underrättelse
slutförd
2015-09-04

Försvare

Jan Elgmark, förordnad 2015-08-24

2015-09-04

2015-09-07

Underrättelsesätt, försvare

Skickat på mailen

Resultat av underrättelse mt
Ej erinran

Resultat av underrättelse försv
Ej erinran

Utredningsuppgifter/Redovisningshandlingar
Diariern Uppgiftstyp

Anmälan

5000-K1063719-15

Anmälan 1

Bilaga: Ursprunglig anmälan

PM

Avrapporteringspm 5

PM Målsägande Ajna ringde..... 7

PM 8

PM Angående fotografierna som är från 20150715..... 9

Journalanteckning MÄ

Journalanteckning 10

Fotografier på MÄ och från hemmet

Fotografi(er) 11

Fotografier på MÄ tidigare skador efter misshandel

Fotografi(er) Fotografier från tidigare misshandel..... 17

Förhör målsägande

Förhör med målsägande, Ganieva, Ajna	20
Förhör med målsägande, Ganieva, Ajna AJNA, 2015-08-23.....	22
Förhör med målsägande, Ganieva, Ajna	26
Förhör med målsägande, Ganieva, Ajna	30

Förhör vittne

Förhör med vittne, Ganieva, Fatima	32
Förhör med vittne, Ganieva, Fatima FATIMA, 2015-08-23.....	34
Förhör med vittne, Fernevald, Yvonne Elisabeth	36
Förhör med vittne, Ganieva, Milana	38

Förhör misstänkt

Förhör med misstänkt, Garakoev, Magomed	41
Förhör med misstänkt, Garakoev, Magomed MAGOMED, 2015-08-23.....	43
Förhör med misstänkt, Garakoev, Magomed	46
Förhör med misstänkt, Garakoev, Magomed	48

Tvångsmedel

Frihetsberövande avseende Garakoev, Magomed, Misshandel.....	51
Kroppsbesiktning avseende Garakoev, Magomed,	53

Personalia

Bilaga skäligen misstänkt, Garakoev, Magomed.....	55
Personalia, Garakoev, Magomed.....	56

Signerad av

Signerad datum

Enhet

Polisregion Väst, Utrjoursektion 1 PO Storgöteborg

Diariernr

5000-K1063719-15

Anmält datum

2015-08-22

Registreringsdatum

2015-08-22

Överförd från RAR

2015-08-22

Brottsbeskrivning

Grov kvinnofridskränkning (BrB 4 kap. 4a § 2 st)

Brottskod

0412

Brottsplatsadress

NORRA KLÖVERSTIGEN 18

Områdeskod

0105280040035200

Status

FU/Utrledning pågår

Händelse inträffad

- - :

Händelse inträffad mellan

2015-01-01 - 2015-08-22

Aktör

Fernevald, Yvonne Elisabeth

Ganieva, Ajna

Ganieva, Fatima

Ganieva, Milana

Garakoev, Magomed

Roll

Vittne

Målsägande

Vittne

Vittne

Misstänkt

Brottsbeskrivning

Misshandel

Brottskod

9306

Brottsplatsadress

NORRA KLÖVERSTIGEN 18

Områdeskod

0105280040035200

Status

FU/Utrledning pågår

Händelse inträffad

- - :

Händelse inträffad mellan

2015-08-22 - 2015-08-22

Aktör

Garakoev, Magomed

Garakoeva, Amina

Roll

Misstänkt

Målsägande

Involverad personal

Claesson Bertil

Wallman Anna

Funktion

Handläggare (RAR)

Anmälningsupptagare

Fritext grundanmälan

INLEDNING

Patrull 51-1130 bestående av Pa Wallman och Pa Alex kallas av RLC till Klöverstigen 18 i Ale med anledning av att en kvinna och hennes barn slagits av mannen i familjen.

BROTT

Identifierad person misstänks för MISSHANDEL genom att 2015-08-22 på Köverstigen 18 slagit sin fru med en sopborste så att smärta och en sårskada i huvudet uppstod.

Identifierad person misstänks för MISSHANDEL, genom att 2015-08-22 slå ett slag mot sitt 4-åriga barn så att smärta och rodnad på höger knä uppstår.

SKADOR

Jack i huvudet ca 4 cm höger sida strax ovanför tinningen, som blödde under anmälningsupptagningen, bevittnat av Pa Alex.

SJUKHUSJOURNALER

Målsäganden Ajna avser uppsöka sjukhusvård för sårskadan. Polisen får ta del av sjukhusjournalerna.

ÖVRIGT

Inspelat målsägandeförhör på CD-skiva bifogas utredningen.
Bilder på skador och lägenhet finns i BIP.

A N M Ä L A N

ARKIVEXEMPLAR
2015-08-22 17.51
5000-K1063719-15
Sida: 1

RAR
POLISMYNDIGHETEN

Anm.upptagande p-mynd: POLISMYNDIGHETEN Dnr: 5000-K1063719-15
Enhet: 550110IG10 Myndighetskod: 5000 Dnr annan p-mynd:
Anmälningssätt: Polisman i tjänst
Upptagen av: Polisass. Anna Wallman
Inskriften av: Polisass. Anna Wallman
Inskriften: 2015-08-22 kl: 17.18 Handl. p-mynd: POLISMYNDIGHETEN
Enhet: 550110IG10

SAMMANDRAG

MÅLSÄGANDE:
GANIEVA, AJNA
GARAKOEVA, AMINA

MISSTÄNKT:
GARAKOEVA, MAGOMED

ANMÄLARE:

ÖVRIGT:
Fritext

VITTNE:
GANIEVA, FATIMA

UTPEKAD JURIDISK PERSON:

BILAGOR:

PM, tre förhör i durtvå, tvångsmedel, foton i BIP

BROTT/HÄNDELSE

Misshandel

NORRA KLÖVERSTIGEN 18, NÖDINGE

Lördag 2015-08-22 kl 14.00 t.o.m. Lördag 2015-08-22 kl 15.00

GARAKOEVA, AMINA

Omrkod: 0105280040035200

Målsägande fysisk

Misshandel

NORRA KLÖVERSTIGEN 18, NÖDINGE

Lördag 2015-08-22 kl 14.00 t.o.m. Lördag 2015-08-22 kl 15.00

GANIEVA, AJNA

GANIEVA, FATIMA

Omrkod: 0105280040035200

Målsägande fysisk

Vittne

FRITEXT

INLEDNING

Patrull 51-1130 bestående av Pa Wallman och Pa Alex kallas av RLC till Klöverstigen 18 i Ale med anledning av att en kvinna och hennes barn slagits av mannen i familjen.

BROTT

Identifierad person misstänks för MISSHANDEL genom att 2015-08-22 på Köverstigen 18 slagit sin fru med en sopborste så att smärta och en sårskada i huvudet uppstod.

Identifierad person misstänks för MISSHANDEL, genom att 2015-08-22 slå ett

PO Storgöteborg

Box 429

401 26 GÖTEBORG

Tfn: 11414

E-post:

Besöksadress: Stampgatan 28, Göteborg

Handl. enhet: Utrjoursektion 1 PO Storgöteborg

Handläggare: Kommissa. Bertil Claesson

A N M Ä L A N

ARKIVEXEMPLAR
2015-08-22 17.51

RAR
POLISMYNDIGHETEN

5000-K1063719-15
Sida: 2

slag mot sitt 4-åriga barn så att smärta och rodnad på höger knä uppstår.

SKADOR

Jack i huvudet ca 4 cm höger sida strax ovanför tinningen, som blödde under anmälningsupptagningen, bevittnat av Pa Alex.

SJUKHUSJOURNALER

Målsäganden Ajna avser uppsöka sjukhusvård för sårskadan. Polisen får ta del av sjukhusjournalerna.

ÖVRIGT

Inspelat målsägandeförhör på CD-skiva bifogas utredningen.
Bilder på skador och lägenhet finns i BIP.

MÅLSÄGANDE

GANIEVA, AJNA Kön: K
Försäkringsbolag:

MÅLSÄGANDE

GARAKOEVA, AMINA Kön: K
Försäkringsbolag:

VITTNE

GANIEVA, FATIMA Kön: K

BESLUT OM FÖRUNDERÖKNING

Datum: 2015-08-22 Beslut av: Åklagare Petra Hallin

Förundersökning inleds

Det finns anledning att anta att brott som hör under allmänt åtal har förövats.

PO Storgöteborg
Box 429

401 26 GÖTEBORG

Tfn: 11414

E-post:

Besöksadress: Stampgatan 28, Göteborg

Handl. enhet: Utrjoursektion 1 PO Storgöteborg

Handläggare: Kommissa. Bertil Claesson

Avrapporteringspm

Signerad av

Signerad datum

Enhet

Polisregion Väst, Utredningsjour 12 PO Storgöteborg

Diarienumr

5000-K1063719-15

Uppgiftslämnare

Alex, Jerker

Datum

2015-08-22

Tid

18:03

Beslag verkställt

Nej

Material för analys

Nej

Mottaget

Mottaget datum

Tid

Sätt på vilket uppgift lämnats

Upprättad av

Jerker Alex

Uppgiften avser

Uppgift

Patrull 51-1130 med Pa Wallman och Pa Alex blev av LKC beordrade till Norra Klöverstigen 18 med anledning av att anmälarens syster blivit slagen av sin man. Mannen ska även ha slagit barnen och vara kvar i lägenheten.

På plats mötes vi upp av misstänkt Magomed som stod i hallen, han togs in till vardagsrummet av Pa Wallman. Målsäganden Ajna var i köket, hon var väldigt upprörd och grät och det blödde från huvudet. På plats var även Ajnas mamma Fatima, som även var den som ringde efter polis och sett händelsen, samt grannen Yvonne, hennes dotter och hennes pojkvän. Pojkvännen stod och försökte se om Ajnas sårskada. Grannen Yvonne bor tre lägenheter bort på samma våning och heter Färnevald i efternamn. Yvonne, hennes dotter och hennes pojkvän ska ha kommit efter misshandeln då Fatima hämtat dem då hon ville ha hjälp.

Ajna blödde från huvudet, höger sida. Det var svårt att se storleken på skadan då det var mycket hår i vägen, men det blödde under hela tiden patrullen var på plats. Såret såg uppskattningsvis ut ha varit cirka 5 cm brett. Skadan är fotad av Pa Alex. Pa Alex samtalade med Ajna i telefon vid 18:21 och var då på väg till Kungälv Sjukhus för att få sårskadan omsedd.

Pa Alex har även kollat på dottern Amina, emn kunde inte se någon skada på hennes knä. Även Fatima kunde vid detta tillfälle inte längre se någon rodnad.

Vid vår ankomst var sopkvasten i köket. Vid kontroll på sopkvasten kunde Pa Alex inte se något blod på den. Sopkvasten är fotad. Sopkvasten är kvarlämnad i bostaden. Pa Alex ringde kl 18:21 och bad Ajna lägga undan sopkvasten så att ingen kan använda den eller tvätta den ifall polisen skulle vilja begära in den. Ajna skulle lägga undan sopkvasten.

Enligt Fatima ska Magomed ha slagit Ajna flera gånger tidigare, men Ajna har aldrig anmält det tidigare. Fatima har fotat gamla skador på Ajna och har dessa sparade i sin dator. Fatima har även försökt att filma dagens händelse och har filmsekvenser i sin telefon. Fatima är ombedd att lägga över dessa i sin dator och spara dessa så vi kan begära ut dem senare. Fatima är även ombedd att maila dem till Pa Alex mailadress, men var osäkert om Fatima skulle klara det.

Målsägande förhöret med Ajna är filmat av Pa Alex med hjälp av en iPhone 4s och finns utbränt på CD som bifogas akten.

När man kommer in i lägenheten så har man köket direkt till höger. Direkt efter köket är det en toalett. Sedan kommer vardagsrummet. I vardagsrummet fanns det ett skrivbord med en dator på, stod längst ner i höger hörne. Tagit foto över datorns placering. När man kommer in i lägenheten så är det en trappa upp till övervåningen direkt till vänster. När man kommer upp för trappan, direkt till vänster var det ett sovrum. På golvet låg det cigaretter över hela golvet och som verkade trasiga. Låg även ett trasigt cigarettpaket på golvet. Låg även en madrass på golvet. detta rum är fotat. I övrigt var vi inte mer på övervåningen.



Polisen

7

PM

Målsägande Ajna ringde

Signerad av

Signerad datum

Enhet

Polisregion Väst, BINR 1 PO Storgöteborg

Diariernr

5000-K1063719-15

Uppgiftslämnare

Machiani, Amir

Datum

2015-08-26

Tid

14:15

Beslag verkställt

Nej

Material för analys

Nej

Mottaget

Mottaget datum

2015-08-26

Tid

14:17

Sätt på vilket uppgift lämnats

Telefon

Upprättad av

Amir Machiani

Uppgiften avser

Uppgift

Målsägande Ajna ringer upp undertecknad och hade några frågor om vad misstänkt riskerar för straff eftersom hans familj var oroliga och undrade.

Hon undrade samtidigt om hon kunde lämna över en check som misstänkt fått och jag svara att det kan hon ta via hans advokat och fick nummer till denna.

Jag tillfrågade Ajna om några blåmärken dykt upp sedan sist på henne eller dottern till följd för händelsen och hon svarade nej.

/I tjänst PA Machiani



Polisen

PM

8

Signerad av

Signerad datum

Enhet

Polisregion Väst, BINR 1 PO Storgöteborg

Diariernr

5000-K1063719-15

Uppgiftslämnare

Alsterberg, Kathrine

Datum

2015-08-27

Tid

12:37

Beslag verkställt

Nej

Material för analys

Nej

Mottaget

Mottaget datum

Tid

Sätt på vilket uppgift lämnats

Upprättad av

Kathrine Alsterberg

Uppgiften avser

Inför Barnförhör

Uppgift

Inför planering av barnförhör med Amina så berättar mamman att flickan endast pratar enstaka ord, nickar och kan inte sätta ihop en mening. Amina pratar enstaka ord på Tjetjenska och Ingushien.



Polisen

9

PM

Angående fotografierna som är från 20150715

Signerad av

Signerad datum

Enhet

Polisregion Väst, BINR 1 PO Storgöteborg

Diariernr

5000-K1063719-15

Uppgiftslämnare

Machiani, Amir

Datum

2015-08-31

Tid

09:17

Beslag verkställt

Nej

Material för analys

Nej

Mottaget

Mottaget datum

Tid

Sätt på vilket uppgift lämnats

Upprättad av

Amir Machiani

Uppgiften avser

Uppgift

Angående fotografierna som är tagna 20150715 så finns information i bildfilerna om fotografierna.

Fotografier är enligt filinformationen tagna 2015-07-15 mellan klockan 20:17 till 20:18 och de är tagna med en Apple iPhone 6.

/I tjänst PA Machiani

15 00 20 00.20 F0000

T-508 P002/002 F-318

442 83 KUNGÄLV
Akutmottagning med

Ganieva, Ajna

2015-08-22 19:31

JOURANTECKNING Akutmottagning kirurgi/ortopedi (AKMK)

AT Askland, Simon

Läk

2015-08-23 09:03 / anthe5

Diagnos

S010 W5099

S010 Sårskada i hårbotten

W5099 Slagen, sparkad, biten eller riven av annan person-ospec område-ospec aktiviteter

Diagnos

T741 W5099

T741 Fysisk misshandel

W5099 Slagen, sparkad, biten eller riven av annan person-ospec område-ospec aktiviteter

Socialt

Gift. Har tre barn. Maken ska tidigare ha misshandlat pat. Pats mamma är med på akuten.

**Tid/nuv sjukdomar
Aktuellt**

Frisk och medicinfri.

Pat inkommer till kirurgakuten efter att ha blivit slagen av sin make med en sopborste med plastfot. Blivit slagen mot skalpen och efter det fått en sårskada på 2-3 cm i hårbotten. Pat ska även ha fått ett knytnävsslag över hö käke. Inget ont över käken längre. Ingen uttalad smärta men lätt huvudvärk. Pat är anhållen av polisen, polisen har även fotograferat skadan. Socialtjänsten är också inkopplad gällande situationen. Barnen är hos pats syster. Pat kommer åka med sin mamma efter att ha varit på akuten.

**Överkänslighet
STATUS**

Ingen känd

Allmäntillstånd

Helt klart och vaken. Helt opåverkad i vila. Helt stabila vitalparametrar.

Temp 37,7°C

Lokalstatus

SKALP: Ses en sårskada mitt i hårbotten ca 2-3 cm med lätt oregelbundna kanter. Rent sår.

ANSIKTE: Inget blåmärke eller rodnad i ansiktet. Ingen palpationsömheter över käken eller kindben. Kan gäpa och stänga munnen utan problem.

Bed/Atg/Uppföljn

Kvinna som fått en sårskada på skalpen efter misshandel av maken. Maken är anhållen av polisen och socialen är inkopplad gällande situationen och barnen. Såret på skalpen sutureras med novafil 4-0, fem st stygn. Bedöms ej vara i behov av tetanusboost då såret är rent. Får med sig remiss till distriktssköterska för suturtagning om 10 dagar. Lämnar därefter akuten.

Kopia

Kopia på journalanteckning faxas till polisen //anthe5

Fotobilaga

Fotografier från misshandel i nära relation, Norra Klöverstigen 18, Nödinge. Fotografier taget av Pa Alex 2015-08-22 med hjälp av iPhone 4s.



Bild 1. Översiktsbild över sopkvasten som användes.



Bild 2. Översiktsbild över vardagsrummet. Röd pil visar datorns placering.

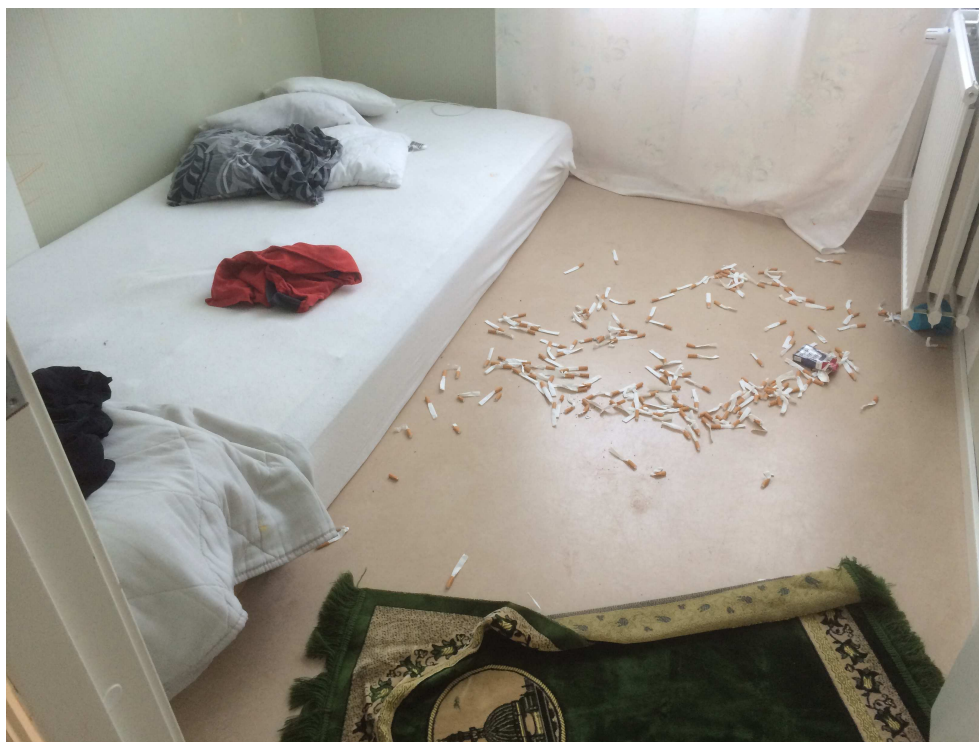


Bild 3. Översigtsbild över sovrum övervåningen. Visar utslängda cigaretter.



Bild 4. Närbild över cigaretterna.

Polismyndigheten
Po Storgöteborg, IGV city

Datum
2015-08-22

K-Nr
5000-K1063719-15



Bild 5. Översiktsbild över målsägande.



Bild 6. Närbild över målsägandens högra axel som visar blod som kommit från sårskadan i huvudet.



Bild 7. Närbild över målsägandens ben som visar blod som kommit från sårskadan i huvudet.



Bild 8. Översiktspild över målsägandens huvud, högra sida. Röd fyrkant visar sårets placering.



Bild 9. Närbild över målsägandens sårskada.

Fotobilaga

Fotografier över skador på målsäganden Anja. Foto taget av Fatima Ganieva 2015-07-15 och mailat dem till Pa Alex 2015-08-23. Fotobilaga sammanställd av Pa Alex 2015-08-23.



Bild 1. Översiktsbild



Bild 2. Översiktsbild

Polismyndigheten
Po Storgöteborg, city

Datum
2015-08-23

K-Nr
5000-K1063719-15

18



Bild 3. Översiktsbild



Bild 4. Översiktsbild

Polismyndigheten
Po Storgöteborg, city

Datum
2015-08-23

K-Nr
5000-K1063719-15

19



Bild 5. Översiktsbild



Bild 6. Översiktsbild



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Väst, Utredningsjour 12 PO Storgöteborg

Diariernr

5000-K1063719-15

Hörd person

Ganieva, Ajna

Personnummer

Den hörde är

Målsägande

ID Styrkt

Nej

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Misshandel

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare

Jerker Alex

Förhørsdatum

2015-08-22

Förhör påbörjat

15:52

Förhör avslutat

16:01

Förhørsplats

Norra Klöverstigen 18, Nödinge

Typ av förhör

RB 23:6

Förhörssätt

Videobandsförhör

Förhörsvittne

Utskrivet av

Konceptförhör

Berättelse

Detta förhör är inspelat med iPhone video och är nedskrivet utifrån stödanteckningar under förhöret.

Ajna berättade att hon började bråka med sin man då hennes dotter hade trampat på hans cigaretter och han ska då ha slagit dottern, detta var anledningen till att de började bråka.

Förhørsledaren ber Ajna förtydliga vad hennes man och dotter heter

Ajnas man heter Magomed och hennes dotter heter Amina.

Enligt Ajna bråkade de om allt möjligt. Ajna ska bland annat ha sagt att de kanske borde skiljas och att de skulle ha delat vårdnad, något som Magomed inte ville och skulle ta barnen ifrån Ajna. Ajna satt vid datorn och Magomed stod upp. Enligt Ajna ska Magomed ha sopat med en sopborste. Då Ajna var rädd att han skulle använda den bad han lägga bort borsten vilket han ska ha gjort men sedan tagit upp den igen. När Ajna satt vid datorn slog Magomed Ajna med sopborsten i huvudet så Ajna började blöda. Enligt Ajna slog han en gång. Då gick Ajnas mamma ut från lägenheten och hämtade grannarna. När grannarna kom var Magomed på övervåningen och de hörde hur han fortsatte att gapa. De försökte stoppa blödningen.

Ajna har fått en sår på huvudet som blöder och har ont i huvudet.

Ajna vill inte ha något stöd av någon brottsofferstödande funktion, hon har sin mama och syster. Ajna vill bara skiljas och leva med sina barn.

Ajna tillfrågas om ersättningsyrkande men hon vet.

Ajna uppmanades av förhørsledaren att uppsöka sjukhus för att få sina skador omplåstrade och dokumenterade. Polisen får ta del av journalen. Ajna tror det blir Kungälvss sjukhus eller

Vårdcentralen i Nödinge.

Förhöret är i konceptform uppläst och godkänt.



Förhör

AJNA, 2015-08-23

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Väst, Utrjoursektion 1 PO Storgöteborg

Diariernr

5000-K1063719-15

Hörd person

Ganieva, Ajna

Personnummer

Den hörde är

Målsägande

ID Styrkt

Nej

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Misshandel, 23015-08-23

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvare/ombud önskas

Försvare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare

Ulrika Hilding Falkinger

Förhørsdatum

2015-08-23

Förhör påbörjat

12:00

Förhör avslutat

12:58

Förhørsplats

Typ av förhör

RB 23:6

Förhörssätt

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

Kompletterande förhör med målsägaren Ajna kring misshandeln 2015-08-22, Norra Klöverstigen 18, Nödinge.
Förhørsledarens frågor skrivs med kursiv stil.

Hur känns det idag?

Det känns lite bättre i huvudet men det känns väldigt svårt. Det är hela processen med anmälan och så.

Har du ont efter skadan?

Jag har varit hos läkare igår och de har sytt ihop skadan. Jag har inte ont längre. Jag fick tabletter igår mot huvudvärken. Jag fick Alvedon.

Såg du någon skada igår på Amina?

Jag såg en rodnad på Aminas vänstra knä. Det har gått nu över så det finns inget kvar. När polisen kom försökte de titta på skadan men hon ville inte visa sitt knä. När Amina kom ner då såg jag hennes skada. Min mamma hade också sett den.

Har du sett någon gång att han slagit barnen?

Nej, jag aldrig sett det tidigare.

Har du sett någon skada tidigare på någon av barnen?

Nej, det har jag inte.

Såg du att han slog Amina igår?

Ja, det gjorde jag.

Han satt på golvet och samlade ihop tobaksfilter.

Amina trampade på dem. Han blev arg för han sagt att hon inte skulle trampa på dem. Han satt på knä på golvet och när hon gick förbi blev han rasande och slog med handen på hennes fot. Han slog med öppen hand. Jag såg att det blev märken efter hans fingrar på hennes hud men det blev inget blåmärke. Hon började gråta och så gick hon ner.

Slog han hårt?

Ja, för barn är det hårt. Ja, det var ganska hårt.

Hur såg skadan ut?

Det var avtryckt på hennes knä efter fingrar. Det satt kvar 5-10 minuter eller mer. Min syster tog upp barnen när bråket mellan oss började.

Hur ser er relation ut?

Den är dålig. Vi förstår inte varandra på många sätt. Vi är inneboende hos min mamma sen 3 månader. Vi väntar på egen lägenhet.

Har han slagit dig någon gång tidigare?

Ja, det har han gjort.

När hände det?

Det hände i någon gång i vintras. Det var kallt ute. Det var 2015. Det var på Hallgatan 4 A i Hylte.

Vad hände?

Han slog mig med knytnäven i mitt ansikte. Vi hade börjat bråka. Det var inget med barnen. Vi var hemma hos oss. Vi var i sovrummet. Han slog mig först med öppen hand på höger eller vänster kind. Han slog en gång. Han brukar inte göra det så ofta med öppen hand. Han förklarade att om jag inte bråkade med honom som han tyckte att jag gjorde kommer jag inte att få fler slag av honom. Jag hade läst hans sms som en tjej skrivit till honom. Han slog också en gång med knytnäven i ansiktet.

Slog han hårt?

Ja, det kändes men det blev inget märke.

Berättade du om detta för någon?

Nej, det gjorde jag inte. Min mamma visste att vi hade problem och var orolig.

Var du hos läkare?

Nej, jag hade ingen skada men det gjorde ont ett tag men det gick över ganska fort.

Hur kändes det?

Det kändes väldigt dåligt.

Har han slagit dig någon mer?

Det var efter att vi flyttat till min mamma. Det var i juni eller juli 2015.

Vad hände?

Vi började bråka och tjafsa. Vi var i köket och vardagsrummet och överallt. Han slog mig med knytnäven på kroppen. Jag har bilder på skadorna. Jag har mailat dem till polisen. Vi hade bestämt om att detta upprepas skulle vi ringa polisen.

Jag tror min syster skickat en video till er.

Hur många gånger slog han?

Det är många gånger. Kanske 5 eller mer.

Jag vet att jag hade ett märke i ansikte och ett märke på sidan av ryggen.

Det finns bilder på det.

Jag började gråta och satte mig ner. Han började sparka mig med sina fötter. Han sparkade på mina smalben.

Jag har ett litet märke kvar på foten efter detta. Det är ett litet gult märke.

Han sparkade 1-2 gånger och det var hårda sparkar.

Barnen var inte hemma.

Var du hos läkare?

Nej, för det var bara blåmärken.

Varje gång jag tänkte ringa polisen hotade han med att polisen skulle ta ifrån mig mina barn.

Hur kändes det?

Det kändes dåligt. Jag trodde aldrig en människa som man lever med en kunde göra så här.

Jag har sagt att vi kan skiljas på ett bra sätt men han vill inte.

Har det hänt någon mer gång?

Nej, det som hände nu var den tredje gången.

Det har varit bråk förut men då har han inte slagit mig.

Det känns som att det börjar bli värre och värre.

Vad hände igår?

Han slog Amina som jag tidigare berättat. Hon sprang ner och jag skrek: varför gör du så här?

Jag sprang ner efter henne. Han kom också ner och började tjafs med mig och min mamma.

Min mamma sa: Kan en man göra så här mot sitt barn?

Han fortsatte skrika och det gjorde min mamma också. De sa fula saker till varandra.

Han sa att han hade rätt att slå sitt barn. Vi började tjafs.

Vi stod i vardagsrummet och då slog han mig med knytnäven på min högra käke.

Han slog hårt men inte så att det blev något märke. Han slog en gång.

Vi gick åt sidan med tjafset. Min mamma stod bakom honom och sa att han inte hade rätt att göra så här.

Han tog tag i min vänstra handled och så slog han till mig på mitt smalben så jag ramlade i golvet.

Min mamma såg detta och jag tror även att min syster gjorde det.

Jag reste mig upp. Ingen skada var skedd.

Han hade sopat däruppe och han hade borsten i sina händer. Jag sa: Lämna ifrån dig borsten.

Han sa att han sopat och han ville inte lämna borsten ifrån sig.

Jag satte mig på en stol och han fortsatte tjafs. Han tog upp sopborsten och när jag sa att jag inte vill leva med honom längre slog han borsten i mitt huvud.

Han slog hår. Han slog en gång.

Gjorde det ont?

Ja, det gjorde ont och blodet rann direkt.

Vilka såg det här?

Min mamma såg det och kanske min syster men jag är inte säker.

Min mamma hade bett min syster gå upp och ringa polisen. Min syster heter Milana Ganieva. Sen kom grannarna in och sen kom polisen.
Jag åkte sen till Kungälvss sjukhus där de sydde ihop min skada.

Hur ser du på framtiden?

Innan han togs av polisen började han skrika inför min mamma och grannarna.
Han sa: Jag skiljs med dig. Uttalar man detta högt så är man enligt islam skilda. Så enligt islam är vi nu skilda men i Sverige står vi som sambo fortfarande.
Jag vill inte leva med honom längre. Jag tror inte heller han vill leva med mig.

Vad händer om han släpps ut nu?

Det skrämmer mig på ett dåligt sätt men jag tror inte han vågar göra något när han nu varit hos polisen.
Går det att skicka tillbaka honom till hemlandet vore det den bästa lösningen men det är inte jag som bestämmer det.

Är du rädd för honom?

Just nu är jag det. Från igår känner jag rädsla.
Jag ska kontakta socialtjänsten på måndag och se om de kan hjälpa mig.
Jag är arbetssökande.
Magomed är SFI-studerande.

Är det något mer du vill tillägga?

Jag har aldrig fått ha mitt bankkort med mig och inte heller mitt id-kort.
Han har mitt bankkort med sig och det vill jag ha tillbaka.
Min mamma säger att hon inte kommer att släppa in honom i sitt hus efter det här. Kanske socialtjänsten kan ta hand om det här.

Vill du ha ett målsägarbiträde?

Ja, det skulle vara bra att ha det.

Tillägg: Då det när det var bråket i somras hade han också slagit mobilen i mitt ansikte. Det kom nära mitt öga. Jag fick ont men inte så mycket.
Jag trodde inte det skulle bli så allvarligt men nu har jag en svart fläck i synfältet. Den svarta fläcken har jag haft i 2-3 veckor.
Jag ska uppsöka läkare så fort jag kan.

Förhöret uppläst och godkänt.

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Väst, BINR 1 PO Storgöteborg

Diarienum

5000-K1063719-15

Hörd person

Ganieva, Ajna

Personnummer

Den hörde är

Målsägande

ID Styrkt

Nej

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Kompletterande förhör

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttaga)

Försvare/ombud önskas

Försvare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare

Amir Machiani

Förhørsdatum

2015-08-31

Förhör påbörjat

10:59

Förhör avslutat

11:42

Förhørsplats

Typ av förhör

RB 23:6

Förhörssätt

Telefonförhör

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

Förhørsledarens frågor och anteckningar skrivs i kursiv eller fet stil.

Du har tidigare berättat om ett tillfälle då Magomed skall ha slagit dig då ni befunnit er i bostaden i Hylte.

Var det någon som såg denna händelse?

Nej ingen tyvärr, det var bara jag och han.

Har du berättat om händelsen för någon?

Min mamma visste att vi hade problem.

Har du berättat för din mamma om själva händelsen?

Inte riktigt utan hon har vetat att jag har bråkat med honom.

För mig var kändes det inte bra att berätta första gången och så.

Jag tänkte att det ska gå över.

Vad är det du har berättat för din mamma?

Att vi var haft bråk och att problemen mellan oss inte gått bort.

Jag har sagt till henne att det känns värre.

Men du har inte berättat om att Magomed har slagit dig vid detta tillfälle?

Nej inte då.

Du har berättat om en händelse som skedde i juni/juli 2015 då Magomed skall ha slagit och sparkat dig. Ni har skickat in bilder och video. Är fotona och videon tagna från detta tillfälle?

Videon är tagen från sista händelsen.

Foton är direkt efter händelsen i juli och jag och min syster tänkte om det upprepas så kommer vi att anmäla denna händelse också, så det var sista chansen.

Berätta vad som hände vid detta tillfälle.

Jag kommer inte ihåg skälet till att vi började bråka i första hand, jag vet inte om han kommer ihåg det.

Jag kommer inte ihåg exakt, vi var på första våningen och från ord till ord det började.

Jag var på förhör hos en kvinna sist och hon ställde frågor och när man är inne i händelsen så är det svårt att komma ihåg allt.

Men kommer du ihåg vad som hände?

Jag kommer ihåg att han sparkade mig en gång när jag stod bredvid väggen i köken.

Han slog mig först och sedan satte jag mig ner och då sparkade han mig.

Hur många sparkar utdela han?

En spark.

Kommer du ihåg vart han slog dig?

Jag kommer inte ihåg, men det är där på bilderna där det finns blåmärke.

Kommer du ihåg om det var ett slag eller flera slag?

Det kommer jag inte ihåg, men så många som det finns blåmärken.

Men det var mer än två slag, det är jag säker på.

Hur slog han?

Det var både och, jag kommer inte ihåg exakt. Men armbågen kommer jag ihåg det var knuten eftersom det är där benet finns och gjorde jätteont.

Du har även något rött märke vid ryggen, kommer du ihåg hur den uppstod?

Du menar det långa röda märket.

Ja.

Den kommer jag inte ihåg, jag kommer bara ihåg att jag såg den efteråt.

Han kanske hade dragit i kläder eller slitit, men jag kommer inte ihåg.

Men slet han tag i dig?

Ja, medan allt det skedde. Jag tror det för det kan inte uppstå på något annat sätt.

Den gjorde inte ont utan det var som om det var blod under. Jag vet inte hur jag ska förklara det, men kan ha uppkommit om han dragit mig i kläderna.

Men drog han i dina kläder?

Nej jag är inte så säker på det, jag vill vara jättesäker på det jag säger och jag är inte säker på om han drog i mig eller inte.

Men det här röda märket hade du det innan ni bråkade?

Nej, det är jag helt säker på.

Blåmärket på din arm, minns du hur den uppstod?

Det var knytnävslag.

Jag kommer ihåg den bäst för jag fick så ont då.

På fotot så ser man även röda märken i ansiktet på dig, vet du hur de uppkom?

Nej det kommer jag inte ihåg, det kan ha varit så att han slog mig där också, men jag kommer inte ihåg själva slaget. Jag var inte röd innan vi bråkade.

Den här sparken han sparkade, vart träffade den?

På foten.

Fick du några skador efter sparken?

Blåmärke fick jag.

Men detta har du inte dokumenterat?

Nej tyvärr, jag såg det efter jag tagit bilderna och tänkte det räcker och jag fått med det mesta.

Det var ingen som såg när ni bråkade vid detta tillfället?

Nej, inte ens barnen för de sov.

Första gången han slog mig så uppstod inga märken så jag har inte heller något bevis på det.

Du har även berättat om att Magomed slagit dig med mobilen i ansiktet vid ett tillfälle.

Kan du berätta om det?

Han hade kastat emot mig mobilen en gång, jag kommer inte ihåg när det hände.

Det var inte direkt bråk utan vi sa några ord till varandra och sedan kastade han mobilen på mig.

Vart träffade mobilen?

På ansiktet. Jag hade lite rodnad efteråt vid näsan.

När hände detta?

Jag kommer inte ihåg det, det var någonstans mellan där du har fotot och det som hände sista gången.

Detta hände vart?

Hemma hos oss i sovrummet.

Där du bor idag?

Ja.

Var det någon annan där?

Nej det var ingen annan.

Har du fotograferat det?

Nej, det var inte mycket att fotografera och rodnaden gick över.

Du berättar i tidigare förhör att det påverkat din syn, hur har det påverkat din syn?

Jag vet inte exakt om det är därför och jag vill berätta det för en ögonläkare.

Om jag har fått rodnade bredvid näsan, men jag är säker på att efter den här händelsen har jag en svart punkt i synfältet.

Jag tänkte gå till ögonläkaren och berätta så kanske han säger det är därför eller kanske inte därför.

När ska du uppsöka ögonläkare?

Jag har inte tid just nu att gå dit. Jag tänkte göra det när allt är över eftersom det är så mycket som pågår just nu.

Är det någon annat tillfälle som du fotograferat?

Nej, det är allt jag hade i alla fall.

Uppläst och godkänt.



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Väst, BINR 1 PO Storgöteborg

Diarienr

5000-K1063719-15

Hörd person

Ganieva, Ajna

Personnummer

Den hörde är

Målsägande

ID Styrkt

Nej

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Kompletterade förhör

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvare/ombud önskas

Försvare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare

Amir Machiani

Förhørsdatum

2015-09-02

Förhör påbörjat

08:18

Förhör avslutat

08:30

Förhørsplats

Typ av förhör

RB 23:6

Förhörssätt

Telefonförhör

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

Förhørsledarens frågor och anteckningar skrivs i kursiv eller fet stil.

Jag pratade med din syster och hon uppger om att det är ett tillfälle då Magomed skall ha kastat varmt te på dig.

Jag glömde bort att säga det och vet inte exakt när det hände. Det kan ha varit samma dag som han kastade mobilen på mig.

Vad var det som hände?

Det var gräl som vanligt och vi bråkade. Han blev arg och satte sig ner och drack te. Utan att säga något så kasta han teet mot mig

Vart befann ni er?

Han satt i köket bredvid bordet och jag stod vid väggen i köket.

Hur långt ifrån dig var han?

Han var 1-2 steg ifrån mig, vi har ett litet kök.

Vart träffade teet?

Det träffade ansiktet.

Hur kändes det?

Jag blev först rädd att det var varmt, men det var inte så varmt för den hade stått länge efter att han hållt i det.

Kasta han bara teet eller koppen också?

Nej bara själva teet.

Jag var rädd och frågade honom och han sa att han visste att den inte var varm.

När på dagen skedde detta?

Det var på dagen, kanske klockan 12-13.

När skedde detta?

Det kan ha varit samma tillfälle som när han kastade mobiltelefonen, men jag är osäker på det.

Det tillfället då han kastade mobiltelefonen på dig, hur kändes det?

Det gjorde ont.

Uppläst och godkänt



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Väst, Utredningsjour 12 PO Storgöteborg

Diariernr

5000-K1063719-15

Hörd person

Ganieva, Fatima

Personnummer

Den hörde är
VittneID Styrkt
JaSätt
Nationellt ID, nr: 72092106

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Misshandel

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvare/ombud önskas

Försvare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare

Jerker Alex

Förhørsdatum

2015-08-22

Förhör påbörjat

15:37

Förhör avslutat

15:50

Förhørsplats

Norra Klöverstigen 18, Ale

Typ av förhör

RB 23:6

Förhörssätt

Konceptförhör

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

Fatima berättade att de vaknade tidigt idag, även barnen. Så de gick upp och har varit ute och lekt. Magomed vaknade inte förens vid tre tiden på eftermiddagen. Han brukar sitta uppe länge på nätterna och spela spel. När han vaknade idag var han jättearg. Fatima hörde hur Magomed på övervåning ropa och hörde sedan hur barnen skrek. Fatima gick då upp och frågade barnen vad som hände och barnet Amina sa att pappa hade slagit henne. Amina grät. Fatima såg då en röd rodnad som såg ut som en hand, Fatima tror det var på höger knä.

Fatime sa då till Magomed att han inte får slå barn. Han ska då ha sagt att han gör som han vill. Fatima ska då ha sagt att han kan åka hem till sitt hemland om han inte vilja följa reglerna här, men det gjorde han mer upprörd.

Sen kom även Ajna och var arg för att Magomed slagit barnet. Det ska då ha blivit en diskussion och Magomed hotar bland annat att han ska ta barnen och åka till syrien. Enligt Fatima tränar Magomed Judo och ska ha sagt att han ska träna på Ajna och sedan försökt fälla henne.

Det ska ha varit en hätsk diskussion och Magomed hade sopat golvet och stod med en sopkvast i handen. Han ska sedan ha tagit sopkvasten och slagit den mot Ajnas huvud. Då gick Fatima ut till sin granne och sa att hon behövde hjälp. Grannen Yvonne kom då in tillsammans med sin dotter och hennes pojkvän.

Magomed var då på övervåningen och fortsatte gapa då han inte visste att grannarna kommit in. Magomed hade sedan klätt på sig sina kläder och tänkte lämna lägenheten, men de fick honom att stanna kvar. Enligt Fatima var Magomed upprörd och verbal tills polisen anlände till platsen. Fatima berättar att hon har försökt att filma händelsen.

Fatima berättade att Ajna och Magomed och deras barn är inneboende hos henne och de har bott där i cirka tre månader. Enligt fatima är det inte första gången han har slagit henne. Enligt Fatima har Magomed slagit Ajna många gånger. Fatima förtydligar att han slår henne jättemycket. Även hotar mycket.

Förhöret är i konceptform uppläst och godkänt.



Förhör

FATIMA, 2015-08-23

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Väst, Utrjoursektion 1 PO Storgöteborg

Diariernr

5000-K1063719-15

Hörd person

Ganieva, Fatima

Personnummer

Den hörde är

Vittne

ID Styrkt

Nej

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Mamma till målsägaren Ajna

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Misshandel

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvare/ombud önskas

Försvare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare

Ulrika Hilding Falkinger

Förhørsdatum

2015-08-23

Förhör påbörjat

13:08

Förhör avslutat

13:28

Förhørsplats

Typ av förhör

RB 23:6

Förhörssätt

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

*Kompletterande förhör med vittnet Fatima som är mamma till målsägaren Ajne.
Förhørsledarens frågor skrivs med kursiv stil.*

Såg du om Magomed slog Amina igår?

Jag hörde att Amina skrek från övervåningen. Hon skrek högt. Jag sprang upp och Amina sprang fram till mig. Amina visade sitt högra knä.

Jag höll i henne. Jag såg fem fingeravtryck på hennes knä. Det var jättetydligt och hon grät.

Jag skrek: Har du slagit henne?

Ajna skrek också: Har du slagit henne?

Vad sa Mogamed?

Jag kommer inte ihåg vad han sa men han sa jag gör som jag vill med mina barn.

Har du sett honom slå barnen tidigare?

Jag hörde den yngsta dottern Hadidja skrika högt en gång. Det var flera månader sen.

Jag såg då ett märke på hennes arm.

Det var märken efter fingrar. Hadidja visade mig hur han dragit i hennes arm.

Såg du vad som hände igår med Ajna?

Jag såg att Magomed tog henne i axeln och med sin fot drog undan hennes bägge fötter. Hon ramlade bakåt och det var bara tur att hon inte slog sig i fönsterkarmen.

Hon reste sig upp från golvet. Min andra dotter såg det också.

Jag skrek: Vad gör du? Är du inte människa men han lyssnade inte.

Hans ögon var jättestora och jag undrade vad det var.

Gjorde han något mer sen?

Ajna grät och bad mig stanna kvar.
När jag stod där vågade han inte slå.
Hon satt på stolen och hon sa: gå ifrån mig.
Jag hörde slag men jag såg inte vad som hände. Jag såg sedan att hon var röd på kinderna.
Han hade då slagit henne i ansiktet.

Såg du när han slog med borsten?

Ja, det gjorde jag. När han kom ner från övervåningen höll han borsten i handen.
Han var i ett galellt tillstånd och slog henne med borsten. Han slog en gång i huvudet.
Jag såg detta slag och det kom blod.

Har du sett om han slagit henne vid något annat tillfälle?

Jag såg en gång när de bodde i Halmstad. Jag såg genom skype hur han slog henne med händerna. Han slog henne överallt. Han sparkade henne flera gånger.
Jag kunde inte komma till Halmstad.
Det var i vintras 2015.

Hur ser det ut just nu?

De bor som inneboende hos mig men han får inte komma till mitt hem igen.
Han kan dra till Ryssland.

Förhöret uppläst och godkänt.

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Väst, BINR 1 PO Storgöteborg

Diariernr

5000-K1063719-15

Hörd person

Fernevald, Yvonne

Personnummer

Den hörde är

Vittne

ID Styrkt

Nej

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Vittnesförhör

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvare/ombud önskas

Försvare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare

Amir Machiani

Förhørsdatum

2015-08-26

Förhör påbörjat

14:20

Förhör avslutat

14:35

Förhørsplats

Telefonförhör

Typ av förhör

RB 23:6

Förhörssätt

Telefonförhör

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

Förhørsledarens frågor och anteckningar skrivs i kursiv eller fet stil.

ID styrkt genom relationsfrågor.

Vad var det som hände i lördags?

Jag var inne i min lägenhet och kommer inte ihåg om mamman bara öppnade eller knackade på min dörr och kom in.

Hon vet ju det att om det är något så kan hon komma till mig.

Hon kom och sa kan du komma bort för min dotter blöder från örat.
Jag tror att hon sa att hennes dotters kille hade varit på henne då.

Sa mamman vad som hade hänt?

Det gick så fort allt, så jag minns inte det.

Så jag gick bort med henne bort tillsammans med min dotter Nathalie och hennes kille Iam.

När vi kommer in där så sitter dottern i köket och gråter och så får vi se att det blöder från sidan av huvudet. Iam tar hand om henne och tar en handduk med kallt vatten och baddar mot huvudet hela tiden.

Min dotter står bara där för hon vet inte vad hon ska göra. Mamman försöker prata med mig om vad som har hänt då och samtidigt så kommer hennes kille ner och tittar. Han pratade inte med oss något utan var bara nere och kollade och pratade lite med mamman.

Sen vet jag inte om han gick upp på övervåningen.
Man såg att dottern som hade blivit slagen var jätterädd.

Jag kunde inte göra så mycket och vi var kvar till polisen kom då.

Hur var stämningen där inne när ni kom till bostaden?

Dottern satt i köket och mamman var med oss och var upprörd över det som hade hänt då.
Mammans andra dotter var på övervåningen med dom små barnen så där var det lugnt.
Det var lugnt så länge vi var där, att han såg att vi var där och då hände inget. Jag kan tänka mig han blev lite paff när han såg oss vara där.

Hur var pojkvännens sinnestämning?

Då när han kom in i köket titta han och så men han gjorde inget. Det är så svårt att se på dom och han pratar inte svenska utan jag tror han pratade med mamman och jag vet inte direkt vad han säger till henne.

Mamman var upprörd och orolig för dottern över det som hade hänt.
Det är svårt att säga på honom men han gjorde ingenting.

Har du hört eller sett dem bråka vid andra tillfällen?

Jag kommer inte ihåg.

Vet du hur dottern blev slagen?

Med en sån där sopkvast.

Hur vet du det?

Den låg på golvet och dottern sa att han hade slagit henne med den mot huvudet.

Uppläst och godkänt.

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Väst, BINR 1 PO Storgöteborg

Diarienumr

5000-K1063719-15

Hörd person

Ganieva, Milana

Personnummer

Den hörde är

Vittne

ID Styrkt

Nej

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Syster till målsägande

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Vittnesförhör

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvare/ombud önskas

Försvare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare

Amir Machiani

Förhørsdatum

2015-08-31

Förhör påbörjat

15:13

Förhör avslutat

15:42

Förhørsplats

Typ av förhör

RB 23:6

Förhörssätt

Telefonförhör

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

Förhørsledarens frågor och anteckningar skrivs i kursiv eller fet stil.

Kan du berätta om det du vet om Magomed och Ajnas problem?

Jag vet att dom brukar bråka rätt ofta och jag vet inte vanligtvis hur det börjar eftersom jag sitter i mitt rum.

Den dagen jag kallade på polisen såg jag hur han slog ner henne med sin fot under hennes fot, krokben kan man säga.

Du pratar om den sista händelsen innan polisen grep honom?

Ja.

Vad mer såg eller hörde du?

Jag hörde att han hotade att han kommer döda och slå henne, han är också väldigt respektlös kan jag säga.

Jag tog upp barnen till mitt rum på andra våningen så att dom inte skulle höra och jag hörde inte så mycket. Men av det jag hörde så sa han att vi kvinnor måste ha någon som styr över oss speciellt vi som inte har en man i familjen, en far eller en bror.

Just den dagen hörde jag inte mer än det.

Vad såg du mer från den sista händelsen?

Det var bara det med benet.

Så fort vi går in för att se vad som händer så lugnar han ner sig kan man säga. Han slår inte

precis när vi är där.

Har du sett Magomed vid andra tillfällen slå Ajna?

Jag vet inte när det var precis, men det var under sommarlovet och då såg jag att han slog henne med örfil.

Såg du något mer vid detta tillfälle?

Nej.

Dom skrek eller det var han som skrek.

Minns du när under sommarlovet det var?

Nej.

Var det någon annan som såg det?

Det var bara jag, min syster, han och barnen.

Pratade du och din syster om den här händelsen efteråt?

Nej, det finns inte mycket att prata om. Jag har sagt till henne försök hålla det lugnt.

Det är ett tillfälle du skall ha fotograferat Ajna, minns du det?

Jag minns när jag tog bilderna, men jag minns inte vad det var för dag och så vidare.

Kan du berätta vad som hände?

Jag, mamma och tjejerna var ute och skulle promenera, och så ringer Ajna och säger han håller på slå mig kom hem. Då sa vi till Ajna ta på dig kläderna och kom ut. Hon kom ut när jag gick in och då hade han lugnat ner sig och Ajna gick ut och vi gick alla till affären, alla utom Magomed.

Sa Ajna vad som hade hänt?

Ja, men jag minns inte mycket.

Jag tror att hon sa att han hade sparkat henne någonstans, men jag är inte säker. Det var i alla fall det jag hörde.

Kommer du ihåg vad du fotograferade?

Jag fotograferade käkben, revben det där röda märket, armen. Det var väldigt många märken och så var det blåmärken som ni ser på bilderna.

Det där röda märket föreställer det revbenet?

Jag tror det är mellan revbenen och ryggen på sidan.

Sen var det under sommaren som han slog henne med varmt te då de började bråka. Saken är den att han slår till när ingen är där.

När var detta?

Jag är jätteosäker när händelserna hände, utan jag vet bara att det hände. Jag tror det var ett par veckor innan de grep Magomed, jag är jätteosäker.

Vad var det som hände vid det här tillfället?

Jag minns inte, jag försöker tänka nu.

Jag minns att min syster berättade att han natten innan blev sur på något. Nästa dag försökte hon laga frukost och vara snäll. Så var han fortfarande sur och min syster frågade varför han är sån och då sa han gå härifrån. De befann sig i köket. Min syster vägrade gå därifrån och ville fråga honom vad som står på och då gick han upp och hotade slå henne. Jag såg bara då och då. Precis när han slog henne med varm te såg jag inte utan jag hörde det.

Vad var det du hörde?

Jag hörde något vatten slå i väggen och när jag gick in så sa min syster att han slagit henne med varmt te.

Vart på din syster träffade detta?

Ansiktet. Jag såg också att det blev lite rött på ansiktet. Den här rödheten och svullnaden varade inte länge, plus att det var blött på hennes ansikte.

Har din syster berättat om någon händelse som skedde i deras gamla bostad?

Hon berättade att han slog henne med näven i ansiktet. Hon berättade det. Hon hade blåmärke på ansiktet så hon täckte ansiktet när vi pratade på Skype. Hon berättade detta nyligen efter att ni hade gripit Magomed.

Minns du när denna händelse var?

Det var längesen, jag gick fortfarande i gymnasiet då, innan jag tog studenten.

När tog du studenten?

4 juni 2015.

Minns du hur långt innan du tog studenten?

Hon har berättat det för mig nyligen och sa medan de bodde i Halmstad.

Uppläst och godkänt.



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Väst, BF-IGV 10 LPO Göteborg City

Diarienumr

5000-K1063719-15

Hörd person

Garakoev, Magomed

Personnummer

19890914-6550

Den hörde är

Misstänkt

ID Styrkt

Ja

Sätt

Skatteverkets id

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Semantix

Språk

Ryska

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Misshandel av fru samt dotter Amina 2015-08-22

Underrättad om misstanke

Ja

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Ja

Försvare/ombud önskas

Försvare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Ja

Förhørsledare

Anna Wallman

Förhørsdatum

2015-08-22

Förhör påbörjat

15:55

Förhör avslutat

16:15

Förhørsplats

Norra Klöverstigen 18, Nödinge

Typ av förhör

RB 23:6

Förhörssätt

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

Förhørsledarens anteckningar samt frågor markeras med kursiv stil.

Den hördes svar markeras med normal stil.

Magomed Garakoev informeras om rätten till försvarare och GODTAR att förhöret håll utan försvarare närvarande. Vid en eventuell huvudförhandling godtar den försvarare som rätten förordnar.

Magomed Garakoev delges misstanke om misshandel gentemot dottern Amina genom att 2015-08-22 utdela ett slag mot hennes ben, vilket resulterat i smärta och rodnad hos Amina.

Magomed Garakoev FÖRNEKAR brott enligt ovan nämnda gärningsbeskrivning.

Magomed Garakoev delges misstanke om misshandel gentemot sin fru, Ajna Ganieva genom att slå henne i huvudet med en sopkvast så att sårskada och smärta uppstår.

Magomed Garakoev ERKÄNNER brott.

Kan du berätta vad det var som hände idag?

Barnen lekte där uppe. De var på mitt rum och de tog tobak från rummet. Jag vaknade och såg det här och tänkte att det inte är bra att de leker med det här, om de får i sig det kan de bli sjuka. Jag plockade ifrån dem tobaken och tog ut dem från rummet och då blev de ledsna så klart för att de inte fick leka mer där.

Sedan kom min fru in och började gräla på mig, vi började argumentera om den här egentligen lilla grejen. Det hela började alltså så här, jag minns inte vem som sa vad.

Jag ville inte slå henne, men jag råkade göra det. Jag sopade ciggarettresterna där uppe och hörde hur de pratade skit om mig där nere. De sa kränkande saker om mig.

Vem var där nere mer än din fru Ajna?
Det var min svärmor som också var med.

Hur gick det till när du slog din fru?
Det hände oavsiktligen. Jag gick ner när jag hörde hur de pratade, om att jag är narkoman och en massa andra hemska saker. Jag hade fortfarande sopborsten i handen och lyfte den och råkade röra den vid henne.

Vart träffade sopborsten?
På hennes vänstra sida.

Såg du om det blev någon skada?
Det blev ett skrapsår.

Vart befann ni er när slaget kom?
Hon satt vid datorn i vardagsrummet och jag stod bredvid henne.

Har du slagit något av dina barn?
Nej, det har jag inte gjort.

Aldrig någonsin?
Nej, aldrig!

Uppläst och godkänt.



Förhör

MAGOMED, 2015-08-23

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Väst, Utrjoursektion 1 PO Storgöteborg

Diariernr

5000-K1063719-15

Hörd person

Garakoev, Magomed

Personnummer

19890914-6550

Den hörde är

Misstänkt

ID Styrkt

Nej

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Sambo med målsägaren Ajna

Tolk

Olga Öhgren

Språk

Ryska

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Misshandel, Norra Klöverstigen 18, Nödinge

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvare/ombud önskas

Försvare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare

Ulrika Hilding Falkinger

Förhørsdatum

2015-08-23

Förhör påbörjat

10:00

Förhör avslutat

10:50

Förhørsplats

Polishuset, Göteborg

Typ av förhör

RB 23:6

Förhörssätt

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

Magomed ska höras angående misshandel av sin fru Ajna samt dottern Amina, Norra Klöverstigen 18, Nödinge, 2015-08-22.

Förhørsledarens frågor skrivs med kursiv stil.

Du har igår delgetts misstanke om misshandel gentemot din dotter Amina genom att ha utdelat ett slag mot hennes ben. Detta resulterade i smärta och rodnad.

Du förnekade detta brott igår.

Vad har du för inställning idag?

Erkänner eller förnekar du misshandeln?

Jag FÖRNEKAR självklart.

Det är ingen som har sett det. Alla var därnere förutom barnen och jag som var på övervåningen.

Det var mina tre barn som var på övervåningen. Jag har aldrig slagit mina barn.

De var i mitt rum och jag ville ta tobak och cigaretter ifrån dem.

Gick du upp till övervåningen?

Jag var på övervåningen. Jag var i första rummet till vänster. Barnen gick in i mitt rum. Jag vaknade av att barnen skrek och de slängde saker runt omkring sig.

Jag sa till barnen att de skulle gå från rummet. Jag bad min hustru ta barnen.

Först tog jag cigaretter från barnen och sen kom min hustru upp.

Fatima ska ha hört att barnen skrek.

Hände det något med Amina?

Ja, barnen skrek eftersom jag tog saker som de lekte med ifrån dem. De var missnöjda med det.

Fatima och Ajna triggade igång bråket.

Fatima är äldst och är det någon konflikt i familjen ska hon lugna ner det. Hon triggas igång konflikter. Hon tycker inte om mig längre.

Fatima säger att hon sett en skada på Aminos knä, troligen det högra.

Vad har du att säga om det?

Hon skäller ut barnen själv och kallar dem idioter. Om det finns någon möjlighet att kolla om jag eller Fatima ljugar vill jag gärna att det kollas. Finns det någon lögndetektor?

Det är bråk hela tiden och barnen befanns sig på övervåningen.

Såg du någon skada på Aminos knä?

Nej, fråga Amina själv. Hon grät för att jag tog grejer ifrån henne. När hennes mamma kom upp trodde hon att jag slagit Amina.

Min hustru och svärmor tycker om att mucka gräl. Jag slår aldrig barnen.

Det skulle inte vara den här konflikten om hon skulle tagit barnen därifrån. Då kunde jag städat bort tobaken. Istället blev det gräl kring detta.

Barnen kan inte själva öppna dörren till mitt rum så jag antar att det var min hustru som släppte in barnen i rummet.

Du delgavs även misstanke om misshandel gentemot din fru Ajna. Detta genom att du ska ha slagit henne i huvudet med en sopkvast så att sårskada och smärta uppstått.

Du erkände detta igår.

Har du samma inställning idag?

Ja, det stämmer det ERKÄNNER jag. Det jag har gjort det har jag gjort.

Berätta vad som hände.

Jag vaknade för att barnen var stökiga i rummet.

Sen såg jag att barnen hade strött tobak på golvet.

Jag sa till barnen att de skulle gå ut därifrån för att jag skulle plocka upp tobaken i lugn och ro. Men barnen gick inte.

Jag ville att min hustru och hennes mamma skulle ta hand om barnen så att jag skulle kunna städa upp i rummet.

Men barnen lydde inte och tog cigaretterna på nytt.

Vi började bråka på övervåningen. Jag sa till Ajna: lugna ner och dig sluta skrika.

Hustrun började anklaga mig för att jag slagit Amina.

Jag sa att jag inte hade slagit henne utan bara tagit cigaretterna ifrån henne och ta ut henne ur rummet.

Sen började Ajnas mamma tjafsa. Hon sa att jag är en gris och skitstövel.

Sen sa hon massa andra fula saker.

Jag sa till Fatima att du är äldst och borde lugna ner oss.

Från början var vi på övervåningen.

Var befann ni er när du slog Ajna?

Det var på nedervåningen.

De fortsatte att skrika därnere och kallade mig fula saker.

Jag hade en sopborste i handen för jag höll på att städa. Jag gick ner för att lämna den ifrån mig men då började de skrika.

Jag tog sopborsten och höjde den mot Ajna. Hon satt på en stol vid databordet.

Hur slog du?

Jag tog sats. Meningen vara att jag skulle slå henne med borsten. Det var inte meningen att träffa henne med skaftet.

Sen tog Fatima borsten ifrån mig och försökte att slå mig men hon träffade inte.

Hur många slag slog du?

Bara en gång och det var inte meningen att det skulle bli på det sättet.
Jag ville verkligen inte bråka med henne.

Slog du hårt?

Nej, det var inte hårt.

Var träffade slaget?

På höger sida tror jag.

Såg du någon skada på henne?

Ja, det var ett litet sår och jag såg lite blod.
Grannarna kom. Fatima ville videofilma hela grälet.

Varför slog du Ajna?

Därför att de anklagade mig för något jag inte gjort.
Eftersom de anklagade mig i saker som inte hänt.
Jag har inte slagit Amina tidigare. Det är klart att jag blev sur när de anklagar mig saker som jag inte gjort.

Har du slagit Ajna någon gång tidigare?

Nej, jag har aldrig slagit henne tidigare.

Hur ser er relation ut?

Vi har haft ett bra förhållande fram till att hennes mamma blandade sig i.
Hon har sagt till mig att jag måste jobba. Jag gör det gärna men jag hittar inget jobb.

Bor ni hos Fatima?

Ja.

Har du något att tillägga?

Det är Fatima som ställt till det hela. Det är inte första gången som hon hotar att hon ska sätta dit mig. Jag har haft konfliter med Fatima eftersom hon lägger sig i vårt liv.
Det är henne man ska sätta i fängelse för hon ljuger hela tiden.
Jag förstår inte varför de satt igång alltihopa. Jag ville inte att det skulle bli på det här sättet.
Jag är övertygad att inte heller Ajna vill det skulle bli så här.

Förhöret uppläst och godkänt.



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Väst, BINR 1 PO Storgöteborg

Diariernr

5000-K1063719-15

Hörd person

Garakoev, Magomed

Personnummer

19890914-6550

Den hörde är

Misstänkt

ID Styrkt

Nej

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Natalia Hasso Semantix

Språk

Ryska

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Grov kvinnofridskränkning Hallgatan 4, Hylte och Norra Klöverstigen 18, Nödinge mellan 2015-01-01 - 2015-08-22 och misshandel på Norra Klöverstigen 18, Nödinge 2015-08-22.

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvare/ombud önskas

Försvare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare

Britt-Marie Appelqvist

Förhørsdatum

2015-08-24

Förhör påbörjat

10:58

Förhör avslutat

11:49

Förhørsplats

Förhørszonen rum 26

Typ av förhör

RB 23:6

Förhörssätt

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

Förhørsledarens frågor och anteckningar i kursiv stil.

Vid förhöret används rysk telefontolk.

På fråga om tolk och förhörspersonen förstår varandra svarar båda, ja.

Biträdande förhørsledare Pa Engvall närvarar vid förhöret.

Magomed delges misstanke Grov kvinnofridskränkning under tiden 2015-01-01 – 2015-08-22, genom att var och en av gärningarna utgjort ett led i en upprepad kränkning av personens integritet och gärningarna varit ägnade att allvarligt skada målsägande Ajnas självkänsla.

Grov kvinnofridskränkning genom följande brottmisstankar:

***Misshandel, början av 2015, Hallgatan 4 A i Hylte, genom att slå målsägande Ajna i ansiktet med knuten näve så smärta uppstått.**

***Misshandel, juni eller juli 2015, Norra Klöverstigen 18, Nödinge, genom att slå målsägande med knytnäven på kroppen, sparka denne på smalbenen samt slå en mobiltelefon i målsägandes ansikte så skada och smärta uppstått.**

***Misshandel, 2015-08-22, Norra Klöverstigen 18, Nödinge, genom att slå målsägande Ajna med en sopborste i huvudet så att smärta och skada uppstått.**

Har du förstått misstanken Grov kvinnofridskränkning?

Ja, jag har förstått vad mistankarna mot mig gäller.

Inställning till misstanken Grov kvinnofridskränkning?

Hon har hittat på allt det här tillsammans med sin mamma. Hennes mamma har aldrig tyckt om mig. Hon har försökt att få sin dotter att gå ifrån mig, att vi ska skiljas. Alla gräl som hon säger har vi haft men jag har aldrig rört henne. Jag har aldrig startat något gräl mot henne eller rört henne. De gräl som jag har startat har varit när hon har skällt eller misshandlat barnen. Jag har förbjudit henne att göra detta. Det har inte gått en dag utan att hon har slagit barnen. Amina var inte ens ett år när hon fick ett slag i ansiktet och fick fläskläpp. Ni kan fråga Amina och hon kommer nog inte dölja det.

När vi bodde i Hylte så missade Ajna 4 tillfällen som hon skulle till läkare med barnen och det var för att hon hade slagit barnen. Jag har aldrig slagit barnen.

Har du berättat för någon att hon har skadat slagit barnen?

Jag har inte berättat detta för någon. Jag ville inte att hon skulle få problem eller förlora barnen. Ni får gärna prata med barnen då kommer ni förstå hur det ligger till.

Något annat?

Jag vill att ni genomför en utredning för det är Ajnas mor som ligger bakom detta.

Du har tidigare även delgets misshandel mot dottern den misstanken kvarstår.

Förhöret uppläst och godkänt.



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Väst, BINR 1 PO Storgöteborg

Diariernr

5000-K1063719-15

Hörd person

Garakoev, Magomed

Personnummer

19890914-6550

Den hörde är

Misstänkt

ID Styrkt

Nej

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Semantix ID 680

Språk

Ryska

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Kompletterande.

Underrättad om misstanke

Ja

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Ja

Försvare/ombud önskas

Försvare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare

Amir Machiani

Förhørsdatum

2015-09-04

Förhör påbörjat

10:20

Förhör avslutat

11:00

Förhørsplats

Häktet Borås

Typ av förhör

RB 23:6

Förhörssätt

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

Förhørsledarens frågor och anteckningar skrivs i kursiv eller fet stil.

Magomed informeras om att förhørsledaren varit i kontakt med hans försvarare och att denna inte kan närvara vid förhöret.

Magomed säger att han själv varit i kontakt med sin försvarare via telefon igår och att det går bra att hålla förhör utan försvararens närvaro.

Magomed du är tidigare delgiven misstanke om Grov kvinnofridskränkning mot målsägande Ajna.

Idag kommer jag delge dig ytterligare punkter som kommer ingå i den.

☐ Misshandel juli-augusti 2015 i bostaden på Norra Klöverstigen i Nödinge genom att kasta en mobiltelefon i målsägandes ansikte så att smärta och skada uppstått.

☐ Ofredande juli-augusti2015 i bostaden på Norra Klöverstigen i Nödinge genom att kasta varm te på målsägandes ansikte så att smärta och skada uppstått.

Vad har du för inställning till misshandeln genom att ha kastat mobiltelefon?

Jag FÖRNEKAR.

Vad har du för inställning till ofredandet genom att ha kastat varm te på målsägande?

Självklart jag FÖRNEKAR att jag skall ha kastat te. Hade jag gjorde det hade hennes mamma sett till att jag hamnade i fängelse.

Ajna uppger att du kastade mobiltelefonen vid ett tillfälle då ni ska ha bråkat.

Gällande telefonen var det inte jag som kastade den, utan hon kastade den mot mig och träffade skåpet. Vi hade grälat då.

Jag har aldrig kastat telefonen mot henne och har aldrig slagit henne. Det är Ajnas sak att kasta saker, stolar och allt.

När man påstår att jag skulle kasta det på hennes ansikte så skulle det vara märken. Om telefonen träffade ett öga så skulle det synas. Varför skulle de vänta så länge innan anmälan.

Jag har inte sagt något om något öga.

Det är åklagaren som nämnde detta och därför upprepar jag det.

Hennes mor har hotat mig sen tidigare att de kommer sätta dit mig och nu har de provecerat fram den här situationen.

Istället för att gräla och bråka sa jag till Ajna vi går till kontoret och skiljer oss.

Hennes mor ser till så att vi bråkar med varandra, hon vill att vi skall separera.

Min fru Ajna är 23 år gammal och vet inte hur hon ska agera och lyssnar istället på sin mamma.

Jag brukar säga till Ajna du måste tänka själv, vill du skiljas så kan vi skiljas.

Jag säger barnen ska inte se när vi bråkar och vi kan skilja oss eller gå till socialen och få hjälp.

Den dagen jag slog henne med sopborsten sa jag tidigare vi går till socialen och får hjälp men Ajna sa hon inte ville det.

Ajna har sagt hon fått en svart prick i sitt synfält till följd av telefonen kastats på henne.

Jag har inte gjort det, skulle jag gjort det skulle det bli mer än svart prick. Ajna har sedan tidigare problem med synen.

Hon har kraftigt nedsatt syn, hon kanske har 30% av synen.

Hon och hennes familj, alla har glasögon.

När Ajna testades för körkort sa de utan glasögon kommer du aldrig få körkort.

Tillägg efter uppläsning; Detta nämndes i samband med en synundersökning. Då frågade personen Ajnas om hon har körkort och sa till henne att du kommer aldrig få körkort utan glasögon.

Även målsägandes syster Milana säger ha hört när du kastat tevattnen på Ajna. Vad var det hon hörde för något?

Att Milana skall ha hört det är omöjligt, hon sitter alltid uppe i sitt rum och kan inte ha hört något.

Det har aldrig hänt att jag ska ha hållt något på henne.

Om jag skulle kastat hett vatten då skulle det synas på henne.

Angående hennes mamma Fatima så är hon alltid aggressiv när hon kommer hem. Det finns

en grannflicka som brukar komma och leka med mina barn och Fatima skriker framför henne så hon blir rädd och går hem.

Hur gammal är den här grannflickan?

8-9 år.

Angående det dom påstår att jag ska ha slagit henne i Hylte.

Den 25 eller 26:e varje månad brukade vi träffa en handläggare och då borde denna veta om jag slagit Ajna.

Handläggaren heter Anita.

Sen måste jag veta vilken månad för under 2-3 månader träffade hon inte henne.

Vilka månader träffade inte Ajna henne?

Jag vet inte, minns inte nu.

Vad heter handläggaren mer än Anita?

Jag vet inte, hon jobbade på socialen i Hyltebruk

Jag förstår inte, vad är det Anita ska berätta för något?

Ajna borde berättat för Anita ifall hon blivit slagen eller om hon sett något.

Magomed är osäker om han vill att Anita skall höras eller vad det är handläggaren skall bidra till utredningen med. Han vill rådgöra med sin advokat om detta.

Uppläst och godkänt

Protokoll över
frihetsberövande
Misshandel

Signerat av
Anna Wallman
Signerat datum
2015-08-22

Enhet
Polisregion Väst, BF-IGV 10 LPO Göteborg City

Diarienummer
5000-K1063719-15

Aktuell status Häktad	
Person som tvångsmedlet avser Garakoev, Magomed, 19890914-6550	
ID-kontroll	Kontrollerat av
Kontrollsjätt Skatteverkets id.kort	Pa Anna Wallman

Grunduppgifter för tvångsmedlet

Inledande frihetsberövande		
Gripande		
Datum och tid för beslut	Beslutsfattare	
2015-08-22 16:20	Wallman, Anna, Polisassistent	
Brott		
9349 - Misshandel (ej grov inomhus mot kvinna 18 år el äldre nära relation)		
Plats för verkställan	Verkställt av	Datum och tid för verkställighet
Garakoev, Magomed, 19890914-6550	Wallman, Anna, Polisassistent	2015-08-22 16:20
NORRA KLÖVERSTIGEN 18 ,	Alex, Jerker, Polisassistent	
NÖDINGE		
Envarsgripande Gripen av	Införd av	Införd datum och tid
	Wallman, Anna, Polisassistent	2015-08-22 16:55
	Alex, Jerker, Polisassistent	
Övriga närvarande vid åtgärden		Övriga uppgifter om verkställigheten

Förvaringsplats Häktet, Göteborg

Aktuella uppgifter

Datum och tid för beslut 2015-08-25	Beslutsfattare Alingsås tingsrätt
Brott 0412 - Grov kvinnofridskränkning (BrB 4 kap. 4a § 2 st) 9306 - Misshandel	
Ändamål med åtgärden • Kollusionsfara • Recidivfara	
Restriktioner Allmänna nyhetstidningar Tillåts Andra tidningar och tidskrifter Tillåts Radio och TV Tillåts Gemensam vistelse och förvaring Tillåts ej Brev eller annan försändelse Prövning förbehålls Besök och telefonsamtal Prövning förbehålls	Särskilda anvisningar Skäl för restriktioner
Misstänkegrad Sannolika skäl	Medgärningsmän

Protokoll över frihetsberövande Misshandel

Signerat av
Anna Wallman
Signerat datum
2015-08-22

Enhet
Polisregion Väst, BF-IGV 10 LPO Göteborg City

Diarienummer
5000-K1063719-15

Sista dag för häktningsförhandling	Sista dag för häkttningsframställan
------------------------------------	-------------------------------------

Beslut		
Typ Gripande	Datum och tid 2015-08-22 16:20	Beslutsfattare Wallman, Anna, Polisassistent
Typ Anhållande	Datum och tid 2015-08-22 16:24	Beslutsfattare Hallin, Petra, Kammaråklagare
Typ Anhållandet kvarstår	Datum och tid 2015-08-23 14:08	Beslutsfattare Dahlberg, Mats, Kammaråklagare
Typ Anhållandet kvarstår	Datum och tid 2015-08-24 10:06	Beslutsfattare Thorell, Maria, Kammaråklagare
Typ Häktning	Datum och tid 2015-08-25	Beslutsfattare Alingsås tingsrätt

Åtgärder		
Typ Anmält gripande till åklagare	Datum och tid 2015-08-22 16:21	Utfört av Wallman, Anna, Polisassistent
Typ 24:8 förhör genomfört	Datum och tid 2015-08-22 16:22	Utfört av Wallman, Anna, Polisassistent
Typ Förvaringsplats förändrad	Datum och tid 2015-08-25 14:42	Utfört av Engvall, Andreas, Polisassistent

Protokoll över kroppsbesiktning

Signerat av

Signerat datum

Diarienummer

Enhet

Polisregion Väst, Utrjoursektion 1 PO Storgöteborg

5000-K1063719-15

Aktuell status

Beslutad

Person som tvångsmedlet avser

Garakoev, Magomed, 19890914-6550

ID-kontroll

Kontroll sätt

Kontrollerat av

Grunduppgifter för tvångsmedlet

Datum och tid för beslut

2015-08-22 18:38

Beslutsfattare

Hallin, Petra, Kammaråklagare

Plats för verkställan

Verkställt av

Datum och tid för verkställighet

Brott

9349 - Misshandel

Ändamål med åtgärden

- Salivprov för registrering i DNA- eller utredningsregistret (RB 28:12 a)

Beslutade direktiv

- Saliv

Verkställighet av direktiv

Verkställt

Motivering

Införd datum och tid

Kroppsbesiktning avslutad datum och tid

Övriga närvarande vid åtgärden

Övriga uppgifter om verkställigheten

Beslut

Typ

Kroppsbesiktning

Datum och tid

2015-08-22 18:38

Beslutsfattare

Hallin, Petra, Kammaråklagare

Åtgärder

Beslag

Nej



Protokoll över kroppsbesiktning

Signerat av

Signerat datum

Diarienummer

5000-K1063719-15

Enhet

Polisregion Väst, Utrjoursektion 1 PO Storgöteborg

Historik

Datum	Registrerat av	Beslutsfattare	Beslutsdatum	Händelse	Förändring
2015-08-22 18:46	Anna Wallman	Petra Hallin	2015-08-22	Beslut om kroppsbe- siktning	Beslut fattat av Petra Hallin och avser 198909146550 Magomed Garakoev.



Bilaga - Skäligen misstänkt

Enhet
Polisregion Väst, BINR 1 PO Storgöteborg

Diariennr
5000-K1063719-15

Skäligen misstänkt person
Garakoev, Magomed

Personnr
19890914-6550

Misstankeuppgift

Rubricering

Händelse inträffad
2015-08-22 14:00 - 2015-08-22 15:00

Brottskod(Misstanke)

Brottsplatsadress
NORRA KLÖVERSTIGEN 18

Områdeskod
0105280040035200

Brottsmisstankenr
POR50-BM2015-11930159-HD

Diariennr
5000-K1063719-15

Status
FU/Utredning pågår

Brottskod
9306

Brottsbeskrivning
Misshandel

Delgiven information om förenklad delgivning vid ett personligt möte genom att skriftlig information överlämnats

- -

Underrättelse om misstanke

- -

Beslutsdatum misstankebeslut
2015-08-22

Beslutsfattare misstankebeslut
Petra Hallin

Misstankeuppgift

Rubricering

Händelse inträffad
2015-01-01 : - 2015-08-22 :

Brottskod(Misstanke)

Brottsplatsadress
NORRA KLÖVERSTIGEN 18

Områdeskod
0105280040035200

Brottsmisstankenr
POR50-BM2015-11930160-H6

Diariennr
5000-K1063719-15

Status
FU/Utredning pågår

Brottskod
0412

Brottsbeskrivning
Grov kvinnofridskränkning (BrB 4 kap. 4a § 2 st)

Delgiven information om förenklad delgivning vid ett personligt möte genom att skriftlig information överlämnats

- -

Underrättelse om misstanke

- -

Beslutsdatum misstankebeslut
2015-08-22

Beslutsfattare misstankebeslut
Petra Hallin

Personalia och dagsbotsuppgift

Utskriftsdatum
2015-09-07

Namn Garakoev, Magomed		Personnummer 19890914-6550
Tilltalsnamn	Kallas för	Öknamn
		Kön Man
Födelseförsamling	Födelselän	Födelseort utland Nazran
Medborgarskap Ryssland	Hemvistland	Telefonnr 0734147407: Mobiltelefon
Adress Norra Klöverstigen 18 LGH 1201 449 32 Nödinge		0725320763: Mobiltelefon Fruns telefon Aina C
Folkbokföringsort Nödinge		Senast kontrollerad mot folkbokföring 2015-08-22
Föräldrars/Vårdnadshavares namn och adress (beträffande den som inte fyllt 20 år)		
Utbildning		
Yrke / Titel		
Arbetsgivare		Telefonnr
Anställning (nuvarande och tidigare) Arbetssökande		
Arbetsförhet och hälsotillstånd		
Kompletterande uppgifter		
Uppgiven inkomst 32000	Bidrag 1050 kr/mån X 3 st barn = 37800	Civilstånd
Maka/make/sambos inkomst		Hemmavarande barn under 18 år 3
Försörjningsplikt 3		Skulder 0
Förmögenhet 0		
Kontroll utförd		
Taxerad inkomst 0	Taxeringsår 2014	
Maka/make/sambos taxerade inkomst		
Taxeringskontroll utförd av Karin Månsson		Datum 2015-02-06



Underrättelse/Delgivning jml RB 23:18

Enhet

Polisregion Väst, BINR 1 PO Storgöteborg

Ärende

Diariernr

5000-K1063719-15

Handläggare

Machiani, Amir

Gärning

Grov kvinnofridskränkning, misshandel

Berörd person

Personnr

19890914-6550

Efternamn

Garakoev

Förnamn

Magomed

Underrättelse utsänd

2015-09-04

Yttrande senast

2015-09-07

Underrättelse slutförd

2015-09-04

Delgiven info. om ev. förenklad delgivning

Underrättelsesätt

Gått igenom FUP

Notering

Gått igenom FUP tillsammans med undertecknad och rysk tolk, semantix ID 680.

Yttrande senaste 2015-09-07 kl. 14.00

/PA Machiani

Resultat av underrättelsen/delgivningen

Ej erinran

Försvare

Namn

Jan Elgmark

Underrättelse utsänd

2015-09-04

Yttrande senast

2015-09-07

Underrättelse slutförd

Underrättelsesätt

Skickat på mailen

Notering

Skickat FUP till mailen. Yttrande senaste 2015-09-07 kl. 14.00

150907. Kontakt med försvaret. Han sa ev. kompletteringar får komma i efterhand då han inte hunnit gå igenom FUP, han har varit i kontakt med åklagaren.

Resultat av underrättelsen/delgivningen

Ej erinran